

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية (غير مدققة)

٣١ مارس ٢٠١٢

## تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي شركة أرامكس ش.م.ع

### المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لشركة أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ والتي تتألف من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ والبيانات الموحدة المرحلية للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات التوضيحية المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعيار إعداد التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية (المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعوننا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

إرنست ويونغ

توقيع:

أشرف وحيد أبو شرخ

شريك

رقم القيد: ٦٩٠

٢٦ أبريل ٢٠١٢

دبي، الإمارات العربية المتحدة

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان المركز المالي المرحلي الموحد

في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدقق)

٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم (مدقق)	٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم (غير مدقق)	إيضاحات	
			<b>الموجودات</b>
			<b>الموجودات غير المتداولة</b>
		٤	ممتلكات وألات ومعدات الشهرة
٤٤٥,٣٦٠	٤٥١,١٩٤		موجودات معنوية أخرى
١,٠١٠,١٠٩	١,٠١٠,١٠٩		استثمارات متوفرة للبيع
٣٠,٣٥٧	٢٩,٥٠٨		استثمارات في مشاريع مشتركة
٢,٢١٩	-		استثمار في شركة حليفة
١٨,١٠٨	١٨,٠٩١		موجودات ضريبية مؤجلة
١,٢٧١	١,٢٢٦		موجودات غير متداولة أخرى
٢,٥٥٥	١,٨٣٧		
٧٢	٤,٩١٤		
<u>١,٥١٠,٠٥١</u>	<u>١,٥١٦,٨٧٩</u>		
			<b>الموجودات المتداولة</b>
٤٩٩,٦٧١	٥٢٨,٣٨٠		ذمم مدينة، بالصافي
١٦٩,٠٤٨	١٨٤,٦٢٨	٥	موجودات متداولة أخرى
٣١٤,٠١١	٣٢٨,٨٩٢		الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق
<u>٩٨٢,٧٣٠</u>	<u>١,٠٤١,٩٠٠</u>		
<u>٢,٤٩٢,٧٨١</u>	<u>٢,٥٥٨,٧٧٩</u>		<b>إجمالي الموجودات</b>
			<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
١,٤٦٤,١٠٠	١,٤٦٤,١٠٠		رأس المال
٨٧,٣١٢	٨٧,٣١٢		احتياطي قانوني
(١٧,٧٠٣)	(١٤,٧٣١)		احتياطي تحويل عملات أجنبية
(٥٠٢)	-		احتياطي القيمة العادلة
	(٤٠)	٧	احتياطي التحوط النقدي
(١٥,٢٧٨)	(١٥,٢٧٨)		احتياطي ناتج عن استحوذ حصص غير مسيطرة
<u>٣٤٧,١٨١</u>	<u>٤٠٨,٠٧٦</u>		أرباح غير موزعة
			<b>حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم</b>
١,٨٦٥,١١٠	١,٩٢٩,٤٣٩		حصص غير مسيطرة
٣٠,٩٧٢	٣٣,٨٧١		
<u>١,٨٩٦,٠٨٢</u>	<u>١,٩٦٣,٣١٠</u>		<b>إجمالي حقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات غير المتداولة</b>
٩,٦٣٧	٨,٦٤٩		قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد
٧٩,٦٦٠	٨٢,٤٦٥		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١,٢٠٠	١,٢٥٦		مطلوبات غير متداولة أخرى
١,١١٧	١,٢٦٠		مطلوبات ضريبية مؤجلة
<u>٩١,٦١٤</u>	<u>٩٣,٦٣٠</u>		
			<b>المطلوبات المتداولة</b>
١٦٣,٢٢٢	١٥٦,٢٣٤	٥	ذمم دائنة
١٩,٤٤٥	١٨,٦٠٨		سحب على المكشوف من البنوك
١٢,٠٠١	١١,٧٨٧		قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد
٣١٠,٤١٧	٣١٥,٢١٠		مطلوبات متداولة أخرى
<u>٥٠٥,٠٨٥</u>	<u>٥٠١,٨٣٩</u>		
<u>٥٩٦,٦٩٩</u>	<u>٥٩٥,٤٦٩</u>		<b>إجمالي المطلوبات</b>
<u>٢,٤٩٢,٧٨١</u>	<u>٢,٥٥٨,٧٧٩</u>		<b>إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات</b>

عماد الششتاوي  
نائب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية)

فادي غندور  
(المؤسس والرئيس التنفيذي)

عبد الله المزروعى  
(رئيس مجلس الإدارة)

تشكل الايضاحات من ١ الى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
بيان بيان الدخل المرحلي الموحد  
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة)

الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاح	
٢٠١١	٢٠١٢		
ألف درهم	ألف درهم		
٥٩٤,٦٧٦	٧٤٥,٨٧٨		تقديم الخدمات
(٢٧٦,٩٩١)	(٣٣٨,٩٩٠)		تكلفة الخدمات
٣١٧,٦٨٥	٤٠٦,٨٨٨		إجمالي الأرباح
(٣٩٤)	(٢)		الحصة من نتائج المشاريع المشتركة
-	(٤٥)		الحصة من النتائج في شركة حليفة
(٢٩,٧٠٠)	(٣٧,٣٥١)		مصاريف بيع وتسويق
(١١١,٥٥٧)	(١٤٨,٥٠٦)		مصاريف إدارية
(١١٧,٨٥٢)	(١٤٧,١٠٦)		مصاريف تشغيلية
٨٣٩	٥٣٢		إيرادات أخرى
٥٩,٠٢١	٧٤,٤١٠		الأرباح التشغيلية
٣,٠٧٨	٨٩٣		إيرادات التمويل
(٤٦)	(٢٨٥)		مصاريف التمويل
-	٢٨٠		الربح من بيع استثمارات متوفرة للبيع
٦٢,٠٥٣	٧٥,٢٩٨		أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل
(٤,٠٦٣)	(٦,٠١٣)		ضريبة الدخل
٥٧,٩٩٠	٦٩,٢٨٥		أرباح الفترة
٤٩,٨٢٤	٦٠,٨٩٥		العائدة إلى:
٨,١٦٦	٨,٣٩٠		مساهمي الشركة الأم
٥٧,٩٩٠	٦٩,٢٨٥		حصص غير مسيطرة
٥٧,٩٩٠	٦٩,٢٨٥		الأرباح للسهم العائدة إلى مساهمي الشركة الأم:
٥٠,٠٣٤	٥٠,٠٤٢		الربح الأساسي والمخفض للسهم

٦

تشكل الايضاحات من ١ الى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد  
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدقق)

الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٥٧,٩٩٠	٦٩,٢٨٥	
(١,٢١٣)	٣,٢٨٧	
(٥٢٨)	٧٨٢	
-	(٢٨٠)	
-	(٤٠)	٧
(١,٧٤١)	٣,٧٤٩	
٥٦,٢٤٩	٧٣,٠٣٤	
٤٨,٥٠٥	٦٤,٣٢٩	
٧,٧٤٤	٨,٧٠٥	
٥٦,٢٤٩	٧٣,٠٣٤	

الأرباح للفترة

الإيرادات الشاملة الأخرى بعد تنزيل الضريبة:

فروقات سعر صرف العملات عند تحويل العمليات الأجنبية  
صافي الأرباح (الخسائر) من الموجودات المالية المتوفرة للبيع  
الأرباح المحققة من بيع الموجودات المالية المتوفرة للبيع  
المحولة إلى بيان الإيرادات  
صافي الحركات على تحوط التدفق النقدي

الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة بعد تنزيل الضريبة

إجمالي الدخل الشامل للفترة  
إجمالي الدخل الشامل عائد الي:  
مساهمي الشركة الأم  
حصص غير مسيطرة

تشكل الايضاحات من ١ الى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد  
الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدقق)

		العائدة لمساهمي الشركة الأم																		
		الاحتياطي الناتج					الاحتياطي التحويلي													
الإجمالي	للف درهم	مسيطر	للف درهم	مجموع	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم		
١,٨٩٦,٠٨٢	٣,٩٧٢	١,٨٦٥,١١٠	٣٤٧,١٨١	(١٥,٢٧٨)	-	(٥٠٢)	٥٠٢	٢,٩٧٢	(١٧,٧٠٣)	٨٧,٣١٢	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١٢	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١٢	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١٢	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١٢	١,٤٦٤,١٠٠	
٧٣,٠٢٤	٨,٧٠٥	٦٤,٣٢٩	٦٠,٨٩٥	-	(٤٠)	٥٠٢	٥٠٢	٢,٩٧٢	(١٧,٧٠٣)	٨٧,٣١٢	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١٢	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١٢	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١٢	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١٢	١,٤٦٤,١٠٠	
(٧,٤١٥)	(٧,٤١٥)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
١,٦٠٩	١,٦٠٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
١,٩٦٣,٣١٠	٣٣,٨٧١	١,٩٢٩,٤٣٩	٤٠٨,٠٧٦	(١٥,٢٧٨)	(٤٠)	-	-	(١٤,٧٣١)	٨٧,٣١٢	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١٢	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١٢	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١٢	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١٢	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١٢	١,٤٦٤,١٠٠
١,٨٠٥,٥٧٦	٢٤,٥٧٧	١,٧٨٠,٩٩٩	٢٧٢,٠٨٩	(١٢,٣٩٧)	-	(٥٢٨)	٥٢٨	(٦,٣٣٥)	٦٢,٧٧٤	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١١	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١١	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١١	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١١	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١١	١,٤٦٤,١٠٠
٥٦,٢٤٩	٧,٧٤٤	٤٨,٥٠٥	٤٩,٨٢٤	-	-	-	-	(٧٩١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
(١٤,٧١٨)	(١٤,٧١٨)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
٢,٥٠٦	٢,٥٠٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
١,٨٤٩,٦١٣	٢٠,١٠٩	١,٨٢٩,٥٠٤	٣٢١,٩١٣	(١٢,٣٩٧)	-	٧٤٠	٧٤٠	(٧,١٢٦)	٦٢,٧٧٤	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١١	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١١	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١١	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١١	١,٤٦٤,١٠٠	٢٠١١	١,٤٦٤,١٠٠

تشكل الايضاحات من ١ الى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق)

الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس		ايضاح	
٢٠١١	٢٠١٢		
ألف درهم	ألف درهم		
٦٢,٠٥٣	٧٥,٢٩٨		الانشطة التشغيلية
			أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل
			التعديلات للبنود التالية:
١٣,٣٩٢	١٧,٥٢٤		الاستهلاك
٥٢٣	٨٤٩		الاطفاء
١٦٤	(٣١٤)		(أرباح) خسائر بيع ممتلكات والآت ومعدات
٣,٤٣٦	٤,٥٩٨		مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٦٣٢	٢,٧٢٥		مخصص ندم مدينة مشكوك في تحصيلها
(٣,٠٣٢)	(٦٠٨)		صافي ايراد التمويل
-	(٢٨٠)		الربح من بيع إستثمارات متوفرة للبيع
٣٩٤	٢		الحصة من نتائج المشاريع المشتركة
-	٤٥		الحصة من النتائج في شركة حليفة
٧٧,٥٦٢	٩٩,٨٣٩		
			تعديلات رأس المال العامل
(٣٨,٩٦٥)	(٣١,٤٣٤)		ذمم مدينة
٣,٩٩٤	(٦,٩٨٧)		ذمم دائنة
(٢٢,٦٤٨)	(١٥,٦١٦)		موجودات متداولة اخرى
٤٧٧	٥,٥٦٦		مطلوبات متداولة اخرى
٢٠,٤٢٠	٥١,٣٦٨		النقد من العمليات
(١,٨٢٨)	(١,٤١٧)		مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(٤,٨٥١)	(٥,٩٠٤)		ضريبة دخل مدفوعة
١٣,٧٤١	٤٤,٠٤٧		صافي النقد من الانشطة التشغيلية
			الانشطة الاستثمارية
(٣٦,٣٢١)	(٢٢,٧٩٣)		شراء ممتلكات والآت ومعدات
٣٨٣	١,٢٦٤		المبالغ المحصلة من بيع ممتلكات والآت ومعدات
-	٣,٠٠٠		المبلغ المحصل من بيع إستثمارات متوفرة للبيع
٣,٠٧٨	٨٩٣		فوائد مقبوضة
(٩,٩٣٩)	-		استحواذ شركات تابعة بعد تنزيل النقد المستحوذ
(٦٥٥)	(٤,٨٤٢)		موجودات غير متداولة اخرى
(٩٥٨)	٦٢٢		تأمينات نقدية
(٣,٠٣٥)	٧١		الموجودات المعنوية
(٤٧,٤٤٧)	(٢١,٧٨٥)		صافي النقد المستخدم في الانشطة الاستثمارية
			الانشطة التمويلية
(٤٦)	(٢٨٥)		فوائد مدفوعة
(٢,٧٣٨)	(١,٢٠٢)		تسديد قروض وسلفيات
(١٤,٧١٨)	(٧,٤١٥)		توزيعات ارباح مدفوعة لحصص غير مسيطرة
٤٤٩	١,٦٠٩		حصص غير مسيطرة
(١٧,٠٥٣)	(٧,٢٩٣)		صافي النقد المستخدم في الانشطة التمويلية
(٥٠,٧٥٩)	١٤,٩٦٩		صافي الزيادة (النقص) في النقدية وشبه النقدية
(١,٢٢٩)	١,٣٧٠		صافي فروقات تحويل عملات اجنبية
٥٣٦,٥٤٢	٢٨٠,٨٧٩	٥	النقدية وشبه النقدية في ١ يناير
٤٨٤,٥٥٤	٢٩٧,٢١٨	٥	النقدية وشبه النقدية في ٣١ مارس

تشكل الايضاحات من ١ الى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

## أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة)

#### ١ - الأنشطة الرئيسية

إن شركة أرامكس ش.م.ع ("الشركة الأم") هي شركة مساهمة عامة مسجلة في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٥ فبراير ٢٠٠٥ وفقاً لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ تتألف من البيانات للشركة الأم والشركات التابعة لها (يشار إليها مجتمعة "بالمجموعة" وبشكل فردي "بشركات المجموعة").

تم إدراج الشركة الأم في سوق دبي المالي بتاريخ ٩ يوليو ٢٠٠٥.

إن الأنشطة الرئيسية للمجموعة هي الاستثمار في أعمال الشحن والنقل السريع وإدارة خطوط الخدمات اللوجستية والتوريد وذلك من خلال حيازة وامتلاك حقوق مسيطرة في شركات في الشرق الأوسط ومناطق أخرى من العالم.

إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو أبراج مركز الأعمال، A٢٣٠٢، مدينة الإعلام (تيكوم)، شارع الشيخ زايد، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٦ أبريل ٢٠١٢.

#### ٢ - أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - إعداد التقارير المالية المرحلية.

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لا تحتوي على كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. كما أن نتائج الأعمال للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ لا تعكس بالضرورة نتائج الأعمال المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

#### التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية مماثلة لتلك السياسات التي تم إتباعها في إعداد البيانات المالية السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، باستثناء معايير إعداد التقارير المالية الدولية المعدلة التالية التي يسري مفعولها كما في ١ يناير ٢٠١٢:

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢، ضريبة الدخل - تحصيل الموجودات المعنية

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧، الأدوات المالية: الإفصاحات - متطلبات إفصاح الاستبعاات المعززة.

لم ينتج عن تطبيق هذه التعديلات الجديدة لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية أي تأثير على البيانات المالية للمجموعة.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة)

٢ - أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية (تتمة)

السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية التي تم إتباعها من قبل المجموعة المتعلقة بالأرصدة لدى البنوك والودائع قصيرة الأجل وأدوات المشتقات المالية هي كما يلي:

النقد في الصندوق وودائع قصيرة الأجل

لإغراض بيان التدفقات النقدية الموحد، تتألف النقدية وشبه النقدية من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والودائع قصيرة الأجل بتواريخ استحقاق أصلية لا تتجاوز الثلاثة أشهر بعد تنزيل رصيد السحب على المكشوف من البنوك والتأمينات النقدية.

الأدوات المالية المشتقة

التثبيت الأولي وإعادة التقييم

تستخدم المجموعة الأدوات المالية المشتقة (مقايضة أسعار الفائدة) للتحوط من مخاطر التغير في أسعار الفائدة. يتم تثبيت تلك الأدوات المالية المشتقة بالقيمة العادلة إبرام عقد المشتقات ويتم تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة. تدرج المشتقات كموجودات مالية عندما تكون القيمة العادلة موجبة وتدرج كمطلوبات مالية عندما تكون القيمة العادلة سالبة.

إن أية أرباح أو خسائر ناتجة عن التغير في القيمة العادلة للمشتقات خلال السنة الغير مؤهلة لمحاسبة التحوط والجزء غير الفعال للتحوط الفعالة، تدرج مباشرة في بيان الإيرادات الشاملة.

يتم تحديد القيمة العادلة لعقود مقايضة أسعار الفوائد بالرجوع إلى القيمة السوقية لأدوات مالية مشابهة.

لأغراض محاسبة التحوط، قامت المجموعة بتصنيف عقود مقايضة أسعار الفوائد كتحوطات تدفقات نقدية حيث تقوم المجموعة بالتحوط للحد من التغير في التدفقات النقدية المتعلقة بمخاطر التغير في أسعار الفوائد والمصاحبة لعمليات متوقع حدوثها.

في بداية علاقة التحوط، تقوم المجموعة بتحديد وتوثيق علاقة التحوط والتي ترغب المجموعة بتطبيق محاسبة التحوط عليها وأهداف إدارة المخاطر والإستراتيجية التي ستقوم الشركة من خلالها بالتحوط. تتضمن عملية التوثيق تحديد أداة التحوط، والبند المتحوط بشأنه أو المعاملة وطبيعة المخاطر التي تم التحوط منها وآلية تقييم المنشأة لفعالية أداة التحوط بالحد من التعرض لمخاطر التغيرات في التدفقات النقدية المتعلقة بالبند المتحوط بشأنه. من المتوقع أن هذه التحوطات ستكون فعالة جداً في الحد من التغيرات في التدفقات النقدية ويتم تقييمها بصورة مستمرة لتحديد مدى فعاليتها على مدى فترات إعداد التقارير المالية التي تم تصنيفها فيها.

يتم احتساب التحوطات التي تستوفي الشروط الصارمة لمحاسبة التحوط كما يلي:

تحوطات التدفقات النقدية:

يتم تثبيت الجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر من أداة التحوط في حقوق الملكية، ويتم تثبيت الجزء غير الفعال مباشرة في بيان الدخل.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة)

٢- أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية (تتمة)

الأدوات المالية المشتقة (تتمة)

تحولات التدفقات النقدية (تتمة)

يتم تحويل المبالغ التي تم تسجيلها في حقوق الملكية إلى بيان الدخل عندما تؤثر عملية التحوط على الأرباح أو الخسائر، كتنبيت مصاريف أداة التحوط.

إذا لم يعد من المحتمل حدوث العملية المتوقعة، يتم تحويل المبالغ التي تم تنبيتها سابقاً في حقوق الملكية إلى بيان الدخل. إذا تم بيع أو إنتهاء أداة التحوط من دون إستبدالها أو تمديد فترتها، أو إذا تم إلغائها تحديدها كأداة تحوط، فإن المبالغ التي تم تنبيتها سابقاً في حقوق الملكية تبقى في حقوق الملكية حتى حدوث العملية المتوقعة أو التزام صارم.

التصنيف المتداول وغير المتداول

يتم تصنيف الأدوات المالية المشتقة الغير مصنفة وأدوات التحوط الفعالة كجزء جاري أو غير جاري أو منقسم إلى جزء جاري وغير جاري استناداً إلى تقييم الحقائق والظروف (أي: بناءً على التدفقات النقدية المتعاقد عليها).

يتم تصنيف الأدوات المالية المشتقة التي تعتبر أداة تحوط فعالة، بصورة مماثلة لتصنيف البند الذي تم التحوط بشأنه. يتم تصنيف الأدوات المالية المشتقة إلى جزء جاري وغير جاري إذا توفرت عملية تخصيص معقولة.

٣- أرباح الأسهم

وافقت الجمعية العمومية في إجتماعها المنعقد بتاريخ ١١ أبريل ٢٠١٢ على توزيع أرباح نقدية للمساهمين لسنة ٢٠١١ بنسبة ٥% من رأسمال الشركة.

وافقت الجمعية العمومية في إجتماعها المنعقد بتاريخ ٣٠ مايو ٢٠١١ على توزيع أرباح نقدية للمساهمين لسنة ٢٠١٠ بنسبة ٧,٥% من رأسمال الشركة.

٤- الممتلكات والآلات والمعدات

قامت المجموعة خلال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ بالاستحواذ على ممتلكات وآلات ومعدات بتكلفة قدرها ٢٢,٨ مليون درهم (الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ - ٣٦,٣ مليون درهم).

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة)

٥- النقدية وشبه النقدية

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٣١٤,٠١١	٣٢٨,٨٩٢	النقد في الصندوق والودائع قصيرة الأجل
(١٣,٦٨٧)	(١٣,٠٦٦)	ناقصاً: تأمينات نقدية
(١٩,٤٤٥)	(١٨,٦٠٨)	ناقصاً: السحب على المكشوف من البنوك
<u>٢٨٠,٨٧٩</u>	<u>٢٩٧,٢١٨</u>	

تشتمل النقدية والودائع قصيرة الأجل على مبالغ مجموعها ١٦٦,٧١١ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١ - ١٦٣,٣٣٥ ألف درهم) محتفظ بها في بنوك أجنبية خارجية.

٦- ربح السهم

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١١	٢٠١٢	
٤٩,٨٢٤	٦٠,٨٩٥	الربح العائد لمساهمي الشركة الأم (الف درهم)
١,٤٦٤ مليون	١,٤٦٤ مليون	المتوسط المرجح لعدد الاسهم القائمة خلال الفترة (سهم)
٠,٠٣٤	٠,٠٤٢	الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)

٧- الأدوات المالية المشتقة

قامت المجموعة بتاريخ ٣١ يناير ٢٠١٢ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك العربي بقيمة ٥٠ مليون دولار أمريكي. تترتب على هذا القرض فائدة حسب سعر لايبور بالدولار الأمريكي لمدة ثلاثة أشهر زائداً ٢٥٥ نقطة أساس سنوياً وتسدع على أساس ربع سنوي. لدى المجموعة فترة لسحب هذا القرض حتى يناير ٢٠١٣. إن الغرض من هذا القرض هو تمويل تكاليف الاستحواذ المتوقعة.

من أجل تخفيف تعرض المجموعة للتقلبات في أسعار الفائدة السائدة في السوق، أبرمت المجموعة عقود مقايضة أسعار فائدة والتي تقوم بتثبيت سعر الفائدة بفعالية بنسبة ١٠٠% من التسهيلات المتوفرة لها مع البنك العربي. بموجب بنود هذه العقود، تقوم المجموعة بدفع سعر ثابت محدد مسبقاً (١,١٩%) من الفائدة على الرصيد الاسمي الرئيسي مساوياً للمبالغ المتوقع سحبها واستلامها من الطرف المقابل، وهو سعر متقلب للفائدة على نفس الرصيد الاسمي الرئيسي مساوياً للفائدة حسب سعر لايبور بالدولار الأمريكي لمدة ثلاثة أشهر.

لأغراض محاسبة التحوط، قامت المجموعة بتصنيف عقود مقايضة أسعار الفوائد كتحوطات تدفقات نقدية حيث تقوم المجموعة بالتحوط للحد من التعرض للتغيرات في التدفقات النقدية المتعلقة بمخاطر أسعار الفائدة والمصاحبة لمعاملات متوقع حدوثها بشكل كبير.

كما في ٣١ مارس ٢٠١٢، تم تقييم تحوطات التدفقات النقدية على أنها فعالة جداً وبالتالي تم تسجيل خسائر غير محققة بمبلغ ٤٠ ألف درهم تم إدراجها في بيان الدخل الشامل، وتم تسجيل القيمة العادلة السالبة المقابلة لمعاملات مقايضة أسعار الفائدة كالترام في بيان المركز المالي.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة)

٨- المعلومات القطاعية

تم تنظيم المجموعة لأغراض إدارية من خلال خمس قطاعات أعمال رئيسية كما يلي:

النقل الدولي السريع: يشمل توصيل الطرود البريدية الصغيرة في جميع أنحاء العالم لجميع العملاء سواء أفراد أو شركات.

توصيل الشحنات: يشمل نقل الشحنات المفردة أو الموحدة عن طريق الجو أو البر أو البحر كما يشمل خدمات التخزين في المستودعات والتخليص الجمركي.

النقل المحلي السريع: يشمل التوصيل السريع للطرود البريدية الصغيرة واستلام وتسليم الشحنات داخل الدولة الواحدة.

الخدمات اللوجستية: يشمل المستودعات وإدارتها والتوزيع وإدارة سلاسل التوريد وإدارة المخزون بالإضافة إلى خدمات القيمة المضافة الأخرى.

العمليات الأخرى: تشمل خدمات الشحن بالكتالوج وحفظ المستندات وخدمات حجز التذاكر والسفر وخدمات التأشيرات والنشر والتوزيع.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية للقطاعات التشغيلية بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم الأداء القطاعي استناداً إلى الأرباح أو الخسائر التشغيلية.

إن أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية هي على أساس الأسعار السائدة في السوق مثل المعاملات مع الأطراف الأخرى.

يبين الجدول التالي معلومات الأرباح والإيرادات فيما يتعلق بالقطاعات التشغيلية للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ و ٢٠١١، على التوالي.

		الخدمات		النقل المحلي		توصيل		النقل الدولي	
		الخدمات الأخرى	اللوجستية	السريع	الشحنات	السريع	الشحنات	السريع	الشحنات
		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢									
الإيرادات									
٧٤٥,٨٧٨	-	٥٠,٥٦٠	٣٢,١٨٤	١٤٢,٤٣٤	٢٧٥,٥٨١	٢٤٥,١١٩	إيرادات أطراف أخرى		
-	(١٥٩,٤١٥)	١,١٨٩	٨٩٨	٣,٨١٩	٤٦,٩٩٩	١٠٦,٥١٠	إيرادات داخلية بين القطاعات		
<u>٧٤٥,٨٧٨</u>	<u>(١٥٩,٤١٥)</u>	<u>٥١,٧٤٩</u>	<u>٣٣,٠٨٢</u>	<u>١٤٦,٢٥٣</u>	<u>٣٢٢,٥٨٠</u>	<u>٣٥١,٦٢٩</u>	إجمالي الإيرادات		
<u>٤٠٦,٨٨٨</u>	<u>-</u>	<u>٣٩,٢٩٤</u>	<u>٢٧,٦٠١</u>	<u>١٠٥,٥٧٢</u>	<u>٧٥,٥٢٩</u>	<u>١٥٨,٨٩٢</u>	إجمالي ربح القطاع		
للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١									
الإيرادات									
٥٩٤,٦٧٦	-	٤٢,٤٠١	٢٥,٣٩٣	٨٧,٥٥١	٢٤٦,٠١٤	١٩٣,٣١٧	إيرادات أطراف أخرى		
-	(١٣٥,٦٧٧)	١,٠٣٣	٢٢١	٣,٩٦٧	٤٢,٧٢٦	٨٧,٧٣٠	إيرادات داخلية بين القطاعات		
<u>٥٩٤,٦٧٦</u>	<u>(١٣٥,٦٧٧)</u>	<u>٤٣,٤٣٤</u>	<u>٢٥,٦١٤</u>	<u>٩١,٥١٨</u>	<u>٢٨٨,٧٤٠</u>	<u>٢٨١,٠٤٧</u>	إجمالي الإيرادات		
<u>٣١٧,٦٨٥</u>	<u>-</u>	<u>٣٢,٧٧٦</u>	<u>٢٠,٤٩٣</u>	<u>٦٨,٩١٦</u>	<u>٦٩,٠٠٥</u>	<u>١٢٦,٤٩٥</u>	إجمالي ربح القطاع		

يتم تسعير المعاملات بين المحطات وفقاً للأسعار المتفق عليها. تم حذف المعاملات الداخلية بين شركات المجموعة عند توحيد البيانات. لا تقوم المجموعة بتقسيم الموجودات والمطلوبات حسب قطاعات الأعمال وبالتالي فإن هذه المعلومات غير متاحة.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة)

٨- المعلومات القطاعية (تتمة)

المعلومات الجغرافية:

يتم إدارة قطاعات الأعمال على أساس عالمي، ولكنها تعمل في أربع مناطق جغرافية رئيسية وهي الشرق الأوسط وأفريقيا وأوروبا وشمال أمريكا وآسيا. عند تقديم المعلومات حول القطاعات الجغرافية، تعتمد إيرادات القطاع على الموقع الجغرافي للعملاء. تستند موجودات القطاع إلى موقع الموجودات.

يتم توزيع الإيرادات والموجودات والمطلوبات حسب القطاعات الجغرافية كما يلي:

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٤١١,٥٠٣	٥٣٦,٠٨٤	الإيرادات
١١٦,٢٣٨	١٢٧,٠٩٨	الشرق الأوسط وإفريقيا
١٢,٤٤٢	١٤,٨١٢	أوروبا
٥٤,٤٩٣	٦٧,٨٨٤	أمريكا الشمالية
		آسيا
<u>٥٩٤,٦٧٦</u>	<u>٧٤٥,٨٧٨</u>	
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٠٧١,٦٣٩	٢,١١٤,٧٠٢	الموجودات
٢٩٦,٦٩٧	٣١٥,٢٤٢	الشرق الأوسط وإفريقيا
٢٤,٩٩٣	٢٣,٨٠٩	أوروبا
٩٩,٤٥٢	١٠٥,٠٢٦	أمريكا الشمالية
		آسيا
<u>٢,٤٩٢,٧٨١</u>	<u>٢,٥٥٨,٧٧٩</u>	
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٤٨,٠١٤	٤٥١,٣٨١	موجودات غير متداولة *
٢٤,٨٧٧	٢٥,٨٧٣	الشرق الأوسط وإفريقيا
٩,٦٧٧	٩,٢٦٤	أوروبا
١٢,٥٢٨	١٣,٥٠١	أمريكا الشمالية
		آسيا
<u>٤٩٥,٠٩٦</u>	<u>٥٠٠,٠١٩</u>	

\* تشمل الموجودات غير المتداولة لهذا الغرض على الممتلكات والألات والمعدات والموجودات المعنوية، الاستثمارات في المشاريع المشتركة والاستثمار في شركة حليفة. يتم توزيع الشهرة إلى قطاعات الأعمال.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة)

٨- المعلومات القطاعية (تتمة)

المعلومات الجغرافية (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٢	المطلوبات
ألف درهم	ألف درهم	الشرق الأوسط وإفريقيا
٤٣٢,٨٨٧	٤٢٧,٨٨٢	أوروبا
١١١,٥٢٦	١١١,٣١٨	أمريكا الشمالية
١٥,٠٥٠	١٥,٤١١	آسيا
٣٧,٢٣٦	٤٠,٨٥٨	
<u>٥٩٦,٦٩٩</u>	<u>٥٩٥,٤٦٩</u>	

٩- الالتزامات والمطلوبات الطارئة

المطلوبات الطارئة:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٢	خطابات ضمان
ألف درهم	ألف درهم	
<u>٦٠,٨٢٢</u>	<u>٦٣,٩٠٦</u>	

الالتزامات الرأسمالية

كما في ٣١ مارس ٢٠١٢، كان لدى المجموعة التزامات رأسمالية بمبلغ ٩,٩٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١ - ٩,٠٤ مليون درهم) بخصوص شراء/إنشاء ممتلكات وآلات ومعدات.

١٠- المعاملات مع الأطراف ذات علاقة

تمثل بعض الأطراف ذات العلاقة (أعضاء مجلس الإدارة ومسؤولي المجموعة والشركات التي تحت الرقابة أو التأثير الجوهري من تلك الأطراف) والموردين للشركة والشركات التابعة لها أثناء سير الأعمال العادية. تم إجراء مثل هذه المعاملات بنفس شروط الأطراف غير المتعلقة بها.

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الدخل الموحد هي كما يلي:

المجموع		أطراف ذات علاقة			
٣١ مارس ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٢	أعضاء مجلس الإدارة	الشركات التي تخضع لرقابة أعضاء مجلس الإدارة	المسؤولون	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
<u>١,٩٣١</u>	<u>١,٧٩٣</u>	<u>١,٣٨٨</u>	<u>٣٥٩</u>	<u>٤٦</u>	مصارييف الإيجار

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة)

١٠- المعاملات مع الأطراف ذات علاقة (تتمة)

تعويضات موظفي الإدارة العليا  
تتألف تعويضات موظفي الإدارة العليا بما في ذلك الموظفين التنفيذيين مما يلي:

٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم	رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل مكافآت نهاية الخدمة
٢,٨٥٢	٣,١٣٧	
٣٥	٤٤	

١١- موسمية العمليات

إن عمليات المجموعة ذات طبيعة موسمية، وبناء على النتائج السابقة، فإن المجموعة تشهد انخفاضا في الطلب على خدماتها في الفترة التي تلي عطلة الشتاء وفترة الإجازة الصيفية بينما تشهد المجموعة أعلى حجم في خدماتها في النصف الثاني من السنة. إن موسمية إيرادات المجموعة ممكن أن تسبب تباين في النتائج التشغيلية الربع سنوية، ومع ذلك، فإن العطلات المحلية في الشرق الأوسط والعطلات في المناسبات الإسلامية يختلف توقيتها من سنة لأخرى ونتيجة لذلك فمن الممكن أن تتغير موسمية العمليات بالنسبة للمجموعة مع مرور الوقت.